

SCHEDULE 7

EZproxy®

Section 1. Description	1. Descripción
<p>OCLC® EZproxy access and authentication software allows an Institution to deliver secure Web access to e-content simply and effectively. EZproxy facilitates a single sign-on to e-content using existing library-issued credentials, such as a library card number and PIN or username and password.</p>	<p>El software de acceso y autenticación OCLC® EZproxy permite que una Institución facilite un acceso seguro a través de la Web a contenido electrónico de forma simple y efectiva. EZproxy facilita un único registro de acceso a contenido electrónico utilizando credenciales existentes emitidas por la biblioteca, como por ejemplo el número de tarjeta y PIN o nombre de usuario y clave de una biblioteca.</p>
Section 2. Definitions	2. Definiciones
<p>All capitalized terms not defined herein shall have the same meaning ascribed to them in the Framework Agreement.</p>	<p>Todos los términos en mayúsculas que no se definen en este Anexo tendrán el mismo significado que se les asigna en el Contrato Marco.</p>
Section 3. Maintenance and Support Services	3. Mantenimiento y Servicios de Asistencia
<p>3.1 OCLC Responsibilities. OCLC will provide maintenance and support services as part of the EZproxy subscription.</p> <p>3.2 Institution Responsibilities. Institution or the lead institution purchasing on behalf of a group shall designate a support contact to oversee and coordinate its use of the Product who is knowledgeable about the Product and the hardware on which it is installed and running. Additional support contacts may be designated at \$500 per year, per each added support contact.</p> <p>3.3 Limitations. Unless otherwise agreed upon in writing by OCLC, maintenance and support services will not include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) On-site services; (b) Support outside of normal business hours; (c) Electrical, mechanical, or other work involving Institution’s hardware, accessories, or other devices associated with the use of the Product; (d) Any maintenance or support involving Institution’s hardware or telecommunications network, or third-party software; (e) Maintenance and support services to parties other than Institution; or (f) Unauthorized use, alteration, or modification of the Product. 	<p>3.1 Responsabilidades de OCLC. OCLC prestará servicios de mantenimiento y asistencia dentro de la suscripción a EZproxy.</p> <p>3.2 Responsabilidades de la Institución. La Institución o la institución principal que contrate en nombre de un grupo designará un contacto de asistencia para supervisar y coordinar su utilización del Producto que sea conocedor del Producto y los equipos físicos en los que se encuentra instalado y en funcionamiento. Pueden designarse contactos de asistencia adicionales por 500 \$ al año, por cada contacto de asistencia añadido.</p> <p>3.3 Limitaciones. Salvo acuerdo en contrario y por escrito por parte de OCLC, los servicios de mantenimiento y asistencia no incluirán lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Servicios <i>in situ</i>; (b) Asistencia fuera del horario comercial habitual; (c) Trabajos eléctricos, mecánicos u otros que afecten a los equipos físicos, accesorios u otros dispositivos de la Institución asociados al uso del Producto; (d) Cualquier mantenimiento o asistencia que afecte a los equipos físicos o la red de telecomunicaciones de la Institución, o a software de terceros; (e) Servicios de mantenimiento y asistencia a personas distintas de la Institución; o (f) Utilización, alteración o modificación no autorizada del Producto.
Section 4. Configuration of EZproxy	4. Configuración de EZproxy
<p>4.1 OCLC maintained EZproxy Instance. Institution may submit active configuration requests to OCLC and OCLC reserves the right in its sole discretion to approve such configurations.</p>	<p>4.1 Instancia EZproxy mantenida por OCLC. La Institución puede remitir peticiones de configuración activa a OCLC y OCLC se reserva el derecho, siguiendo su criterio totalmente discrecional, a aprobar dichas configuraciones.</p>

<p>4.2 Institution maintained EZproxy Instance. Institution may attempt to configure resources (“Self-Configuration”) and submit to OCLC for review and approval. OCLC reserves the right to modify Institution’s Self-Configuration in case the changes threaten the security of the server through excessive consumption of resources.</p> <p>4.3 General. As necessary to provide access to the Institution’s content, OCLC will: (a) install and support the Systems, (b) provide access to the Product, and (c) secure and maintain connectivity with third-party telecommunication providers. As part of the initial configuration for the Product, OCLC may provide up to 10 hours of configuration services. If additional hours are required, OCLC will separately bill Institution at its standard consulting rate.</p> <p>4.4 Analytics Suite. EZProxy Analytics is an optional turnkey service that provides advanced analytics capabilities to users of EZproxy for an additional subscription fee. It extracts, enriches, and transforms complex data across all content platform subscriptions into simple visual dashboards, making it easy to better understand and communicate e-resource return on investment. Institution may purchase EZProxy Analytics to support the EZproxy service, with further pricing and subscription details to be listed on the Order Form.</p> <p>4.5 Host Names and IP Addresses. OCLC will assign host names and IP addresses to Institution as part of the services which will remain the property of OCLC.</p> <p>4.6 Exceeding Limitations. If Institution uses any bandwidth, storage or other services in excess, OCLC may, in its sole discretion, assess Institution with additional charges, suspend the performance of the services, or terminate this Schedule. In the event that OCLC elects to take any such action, Institution will not be entitled to a refund of any unused pre-paid fees.</p> <p>4.7 Security Identifier. At Institution’s election, and upon enablement by the Institution’s EZproxy administrator, OCLC will create a Security Identifier, consisting of an alphanumeric string of characters that will pseudonymously identify each individual patron that uses the Product, and OCLC will attach it to each request made by that patron through the Product to an authorized content provider. A new, unique Security Identifier will be created by OCLC for each individual patron on the first of each calendar month, and the</p>	<p>4.2 Instancia EZproxy mantenida por la Institución. La Institución puede intentar configurar recursos (“Autoconfiguración”) y presentárselas a OCLC para su revisión y aprobación. OCLC se reserva el derecho de modificar la Autoconfiguración de la Institución en caso de que los cambios supongan una amenaza para la seguridad del servidor por consumo excesivo de recursos.</p> <p>4.3 General. En la medida de lo necesario para facilitar el acceso al contenido de la Institución, OCLC: (a) instalará y prestará asistencia para los Sistemas, (b) facilitará acceso al Producto, y (c) asegurará y mantendrá la conectividad con terceros proveedores de telecomunicaciones. Dentro de la configuración inicial del Producto, OCLC podrá prestar hasta 10 horas de servicios de configuración. Si se precisan horas adicionales, OCLC se las facturará por separado a la Institución a su tarifa de consultoría normal.</p> <p>4.4 Suite Analítica. EZProxy Analytics es un servicio opcional llave en mano que provee capacidades analíticas avanzadas a los usuarios de EZproxy por una cuota de suscripción adicional. Extrae, enriquece y transforma datos complejos en todas las suscripciones de plataformas de contenidos en paneles visuales sencillos, facilitando una mejor comprensión y comunicación de la rentabilidad de una inversión en recursos electrónicos. La Institución puede contratar EZProxy Analytics para apoyar el servicio EZproxy, y los datos adicionales en cuanto a precios y suscripción se relacionarán en el Formulario de Pedido.</p> <p>4.5 Nombres de Alojamientos y Direcciones IP. OCLC asignará nombres de alojamientos y direcciones IP a la Institución dentro de los servicios que seguirán siendo propiedad de OCLC.</p> <p>4.6 Superación de las Limitaciones. Si la Institución hace un uso excesivo de cualquier servicio de banda ancha, almacenamiento u otro, OCLC podrá, siguiendo su criterio totalmente discrecional, repercutir cargos adicionales a la Institución, suspender la prestación de los servicios, o resolver el presente Anexo. En caso de que OCLC opte por adoptar cualquiera de dichas medidas, la Institución no tendrá derecho a una devolución de cualquier tarifa sin utilizar previamente abonada.</p> <p>4.7 Identificador de Seguridad. A opción de la Institución, y previa habilitación por el administrador EZproxy de la Institución, OCLC creará un Identificador de Seguridad consistente en una secuencia de caracteres alfanuméricos que identificará de forma seudónima a cada usuario individual que utilice el Producto, y OCLC lo incorporará a cada petición que realice dicho usuario a través del Producto a un proveedor de contenidos autorizado. Se creará un Identificador de Seguridad nuevo y único</p>
---	--

<p>previous month's Security Identifier will be permanently deleted by OCLC after two (2) calendar months. OCLC and the authorized content provider will only use the Security Identifier for the purpose of identifying potential compromised usage. Institution may deactivate the Security Identifier at any time through the Product's control features.</p>	<p>por OCLC para cada usuario individual el primer día de cada mes natural, eliminándose permanentemente el Identificador de Seguridad del mes anterior por OCLC después de dos (2) meses naturales. OCLC, y el proveedor de contenidos autorizado sólo utilizará el Identificador de Seguridad a los efectos de identificar un posible uso comprometido. La Institución podrá desactivar el Identificador de Seguridad en cualquier momento a través de las características de control del Producto.</p>
<p>Section 5. Additional Included Licenses and Pass-Through Terms</p>	<p>5. Licencias Adicionales Incluidas y Vinculadas</p>
<p>5.1 This product includes GeoLite data created by MaxMind, available from http://www.maxmind.com. Institution agrees to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Institution is granted only a personal, nontransferable, and nonexclusive right to use the GeoLite2 Database for its internal purposes only. (b) No representations or warranties from MaxMind or OCLC are made to Institution in connection with the GeoLite2 Databases. (c) MaxMind shall not be liable to Institution for any indirect, consequential, incidental or special damages arising out of the use or license of the GeoLite2 Databases, regardless of the theory of liability (including negligence and strict liability). <p>5.2 Portions derived from the RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm, Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc.</p> <p>5.3 This product includes software developed by the OpenLDAP Foundation (http://www.openldap.org) and by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). The OpenLDAP Public License Version 2.8, 17 August 2003</p>	<p>5.1 Este producto incluye datos GeoLite creados por MaxMind, disponibles en http://www.maxmind.com. La Institución se obliga a lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Se concede a la Institución únicamente un derecho personal, intransferible y no exclusivo de uso de la Base de Datos GeoLite2 sólo para fines internos. (b) MaxMind y OCLC nada manifiestan ni garantizan a la Institución en relación con las Bases de Datos GeoLite2. (c) MaxMind no será responsable frente a la Institución de cuantos daños indirectos, emergentes, accesorios o especiales se deriven del uso o de la licencia de las Bases de Datos GeoLite2, sin perjuicio del principio de responsabilidad (incluso negligencia y responsabilidad objetiva). <p>5.2 Partes derivadas del Algoritmo de Resumen del Mensaje MD5 de RSA Data Security, Inc., Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc.</p> <p>5.3 Este producto incluye software desarrollado por la Fundación OpenLDAP (http://www.openldap.org) y por el Proyecto OpenSSL para su uso en el paquete de herramientas OpenSSL (http://www.openssl.org/). Licencia Pública OpenLDAP Versión 2.8, 17 de agosto de 2003.</p>
<p>Redistribution and use of this software and associated documentation ("Software"), with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Redistributions in source form must retain copyright statements and notices, (b) Redistributions in binary form must reproduce applicable copyright statements and notices, this list of conditions, and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution, and (c) Redistributions must contain a verbatim copy of this document. <p>The OpenLDAP Foundation may revise this license from time to time. Each revision is distinguished by a version number. You may use this Software under terms of this</p>	<p>Se permite la redistribución y utilización de este software y documentación asociada ("Software"), con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Las redistribuciones en formato fuente deben conservar las referencias y avisos sobre derechos de propiedad intelectual, (b) Las redistribuciones en formato binario deben reproducir las correspondientes referencias y avisos sobre derechos de propiedad intelectual, esta relación de condiciones, y el aviso legal que figura a continuación en la documentación y/u otros materiales facilitados con la distribución, y (c) Las redistribuciones deben contener una copia exacta de este documento. <p>La Fundación OpenLDAP puede revisar esta licencia en su momento. Cada revisión se distingue por un número de versión. Puede utilizar este Software de acuerdo con las condiciones de</p>

<p>license revision or under the terms of any subsequent revision of the license.</p> <p>THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENLDAP FOUNDATION AND ITS CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENLDAP FOUNDATION, ITS CONTRIBUTORS, OR THE AUTHOR(S) OR OWNER(S) OF THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.</p> <p>The names of the authors and copyright holders must not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealing in this Software without specific, written prior permission. Title to copyright in this Software shall at all times remain with copyright holders.</p> <p>OpenLDAP is a registered trademark of the OpenLDAP Foundation. Copyright 1999-2003 The OpenLDAP Foundation, Redwood City, California, USA. All Rights Reserved. Permission to copy and distribute verbatim copies of this document is granted.</p>	<p>esta revisión de la licencia o de acuerdo con las condiciones de cualquier revisión posterior de la licencia.</p> <p>ESTE SOFTWARE LO PROPORCIONA LA FUNDACIÓN OPENLDAP Y SUS COLABORADORES "EN SU ESTADO ACTUAL" Y SE EXCLUYE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO, ENTRE OTRAS, EN CUANTO A COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA. LA FUNDACIÓN OPENLDAP, SUS COLABORADORES, O EL/LOS AUTOR/ES O EL/LOS PROPIETARIO/S DEL SOFTWARE NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCESORIO, ESPECIAL, EJEMPLAR, O EMERGENTE (INCLUSO, ENTRE OTROS, POR LA CONTRATACIÓN DE PRODUCTOS O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; PÉRDIDA DE USO, DATOS, O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO) CON INDEPENDENCIA DE SU CAUSA Y POR CUALQUIER PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, YA SEA CONTRACTUAL, POR RESPONSABILIDAD OBJETIVA O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUSO POR NEGLIGENCIA O DE OTRO MODO) QUE SE DERIVE POR CUALQUIER CAUSA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUN EN EL SUPUESTO DE QUE SE HUBIERA INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCA DICHO DAÑO.</p> <p>Los nombres de los autores y titulares de los derechos de propiedad intelectual no deben utilizarse en publicidad o de otro modo para promover la venta, utilización u otra operación con este Software sin una autorización expresa previa y por escrito. La titularidad sobre los derechos de propiedad intelectual de este Software corresponderá en todo momento a los titulares de los derechos de propiedad intelectual.</p> <p>OpenLDAP es una marca registrada de la Fundación OpenLDAP. Copyright 1999-2003 The OpenLDAP Foundation, Redwood Ciudad, California, EE.UU. Reservados todos los derechos. Se autoriza la copia y distribución de copias literales de este documento.</p>
<p>The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit. See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact openssl-core@openssl.org.</p>	<p>El paquete de herramientas OpenSSL sigue estando sujeto a una licencia doble, es decir tanto las condiciones de la Licencia OpenSSL como la Licencia SSLeay original son de aplicación al paquete de herramientas. Véanse a continuación los textos concretos de la licencia. En realidad, ambas licencias son licencias de Código Abierto al estilo BSD. En caso de surgir cualquier conflicto con la licencia OpenSSL, deberá contactarse con openssl-core@openssl.org.</p>
<p>OpenSSL License</p> <p>Copyright (c) 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.</p> <p>Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:</p>	<p>Licencia OpenSSL</p> <p>Copyright (c) 1998-2004 The OpenSSL Project. Reservados todos los derechos.</p> <p>Se permite la redistribución y utilización en formatos fuente y binario, con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:</p>

<p>A. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.</p> <p>B. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.</p> <p>C. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"</p> <p>D. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.</p> <p>E. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.</p> <p>F. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"</p> <p>THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.</p> <p>This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).</p>	<p>A. Las redistribuciones de código fuente deben conservar el aviso sobre derechos de propiedad intelectual que antecede, esta relación de condiciones y el aviso legal que figura a continuación.</p> <p>B. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el aviso sobre derechos de propiedad intelectual que antecede, esta relación de condiciones y el aviso legal que figura a continuación en la documentación y/u otros materiales facilitados con la distribución.</p> <p>C. Todos los materiales publicitarios que mencionen características o la utilización de este software deben exhibir el siguiente reconocimiento: "Este producto incluye software desarrollado por el Proyecto OpenSSL para su uso en el paquete de herramientas OpenSSL. (http://www.openssl.org/)"</p> <p>D. Los nombres "OpenSSL Toolkit" y "OpenSSL Project" no deben utilizarse para promover o promocionar productos derivados de este software sin la autorización previa y por escrito. Para recabar la autorización por escrito, deberá contactarse con openssl-core@openssl.org.</p> <p>E. Los productos derivados de este software no pueden denominarse "OpenSSL" y tampoco puede aparecer "OpenSSL" en sus nombres sin la autorización previa y por escrito del Proyecto OpenSSL.</p> <p>F. Las redistribuciones realizadas en cualquier formato deben conservar el siguiente reconocimiento: "Este producto incluye software desarrollado por el Proyecto OpenSSL para su uso en el paquete de herramientas OpenSSL (http://www.openssl.org/)"</p> <p>ESTE SOFTWARE LO PROPORCIONA EL PROYECTO OpenSSL "EN SU ESTADO ACTUAL" Y SE EXCLUYE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO, ENTRE OTRAS, EN CUANTO A COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA. EL PROYECTO OpenSSL O SUS COLABORADORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCESORIO, ESPECIAL, EJEMPLAR, O EMERGENTE (INCLUSO, ENTRE OTROS, POR LA CONTRATACIÓN DE PRODUCTOS O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; PÉRDIDA DE USO, DATOS, O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO) CON INDEPENDENCIA DE SU CAUSA Y POR CUALQUIER PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, YA SEA CONTRACTUAL, POR RESPONSABILIDAD OBJETIVA O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUSO POR NEGLIGENCIA O DE OTRO MODO) QUE SE DERIVE POR CUALQUIER CAUSA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUN EN EL SUPUESTO DE QUE SE HUBIERA INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCA DICHO DAÑO.</p> <p>Este producto incluye software criptográfico desarrollado por Eric Young (eay@cryptsoft.com). Este producto incluye software desarrollado por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).</p>
---	--

<p>Original SSLeay License</p> <p>Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)</p> <p>* All rights reserved. *</p> <p>This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.</p> <p>This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:</p> <p>Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.</p> <p>A. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.</p> <p>B. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:</p> <p>C. "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)" The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).</p> <p>D. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)" * THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES</p>	<p>Licencia SSLeay Original</p> <p>Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)</p> <p>* Reservados todos los derechos. *</p> <p>Este paquete es una implantación SSL desarrollada por Eric Young (eay@cryptsoft.com). La implantación se desarrolló para ajustarse a Netscapes SSL.</p> <p>Esta biblioteca puede utilizarse libremente para uso comercial y no comercial, siempre que se cumplan las siguientes condiciones. Las siguientes condiciones son de aplicación a todo código incluido en esta distribución, ya se trate de código RC4, RSA, lhash, DES, etc.; no sólo el código SSL. La documentación SSL incluida con esta distribución está cubierta por las mismas condiciones en cuanto a derechos de propiedad intelectual, salvo que el titular es Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Los derechos de propiedad intelectual siguen correspondiendo a Eric Young y, por tanto, no debe eliminarse ningún aviso sobre Derechos de Propiedad Intelectual en el código. Si se utiliza este paquete en un producto, debería reconocerse a Eric Young como el autor de las partes de la biblioteca que se utilicen. Esto puede realizarse en un formato de mensaje de texto al iniciarse el programa o en documentación (en línea o impresa) facilitada con el paquete. Se permite la redistribución y utilización en formatos fuente y binario, con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:</p> <p>Las redistribuciones de código fuente deben conservar el aviso sobre derechos de propiedad intelectual, esta relación de condiciones y el aviso legal que figura a continuación.</p> <p>A. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el aviso sobre derechos de propiedad intelectual que antecede, esta relación de condiciones y el aviso legal que figura a continuación en la documentación y/u otros materiales facilitados con la distribución.</p> <p>B. Todos los materiales publicitarios que mencionen características o la utilización de este software deben exhibir el siguiente reconocimiento:</p> <p>C. "Este producto incluye software criptográfico desarrollado por Eric Young (eay@cryptsoft.com)". Puede obviarse la palabra 'criptográfico' si las rutinas de la biblioteca que se utilicen no son de naturaleza criptográfica:-).</p> <p>D. Si incluye cualquier código específico de Windows (o un derivado del mismo) del directorio de aplicaciones (código de aplicación), deberá incluir un reconocimiento: "Este producto incluye software desarrollado por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)" * ESTE SOFTWARE LO PROPORCIONA ERIC YOUNG ``EN SU ESTADO ACTUAL" Y SE EXCLUYE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN CUANTO A COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA. EL AUTOR O SUS COLABORADORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO,</p>
---	--

<p>(INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. The license and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public License.]</p>	<p>INDIRECTO, ACCESORIO, ESPECIAL, EJEMPLAR, O EMERGENTE (INCLUSO, ENTRE OTROS, POR LA CONTRATACIÓN DE PRODUCTOS O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; PÉRDIDA DE USO, DATOS, O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO) CON INDEPENDENCIA DE SU CAUSA Y POR CUALQUIER PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD, YA SEA CONTRACTUAL, POR RESPONSABILIDAD OBJETIVA O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUSO POR NEGLIGENCIA O DE OTRO MODO) QUE SE DERIVE POR CUALQUIER CAUSA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUN EN EL SUPUESTO DE QUE SE HUBIERA INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCA DICHO DAÑO. No pueden cambiarse las condiciones de la licencia y distribución de cualquier versión disponible públicamente o derivada de este código. Es decir, este código no puede copiarse sin más e incluirse en otra licencia de distribución [incluso la Licencia Pública GNU.]</p>
<p>Section 6. Service Level Agreement</p>	<p>6. Contrato de Nivel de Servicio</p>
<p>6.1 Scope. This Service Level Agreement sets forth the service level and performance objectives of OCLC in providing the Hosted Services (as listed in Section 2 of this SLA) to Institution (the “Systems”). OCLC will use commercially reasonable efforts to meet the following service level and performance objectives to support the operation of the Systems.</p>	<p>6.1 Ámbito. El presente Contrato de Nivel de Servicio establece los objetivos en cuanto a nivel de servicio y desempeño de OCLC en la prestación de los Servicios Alojados (según la relación que figura en el Apartado 2 del presente Contrato de Nivel de Servicio) a la Institución (los “Sistemas”). OCLC utilizará esfuerzos comercialmente razonables para cumplir los siguientes objetivos de nivel de servicio y desempeño para soportar el funcionamiento de los Sistemas.</p>
<p>6.2 Uptime Commitment</p> <p>a) Availability. OCLC will use commercially reasonable efforts to ensure that the Systems are available 99.5% of the time (the "Uptime Commitment"). Availability will be measured as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Availability = (T-D)/(T) * 100%; where 2) T = the total number of minutes in the respective month, and 3) D = the total number of minutes of downtime in the month excluding planned outages for scheduled maintenance, telecommunications or power disruptions caused by third parties, any other causes beyond OCLC’s reasonable control, and excluding other times described herein. <p>b) Notice Required. OCLC will notify Institution promptly of any factor, occurrence, or event coming to its attention likely to affect OCLC's ability to meet the Uptime Commitment, or that is likely to</p>	<p>6.2 Compromiso de Disponibilidad</p> <p>a) Disponibilidad. OCLC utilizará esfuerzos comercialmente razonables para garantizar que los Sistemas están disponibles el 99,5% del tiempo (el “Compromiso de Disponibilidad”). La disponibilidad se medirá de acuerdo con lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Disponibilidad = (T-D)/(T) * 100%; en donde 2) T = número total de minutos en el mes en cuestión, y 3) D = número total de minutos de indisponibilidad en el mes excluidas las paradas previstas para mantenimiento programado, interrupciones de los servicios de telecomunicaciones o del suministro eléctrico imputables a terceros, cualesquiera otras causas ajenas a la voluntad razonable de OCLC, y excluidos otros supuestos de indisponibilidad descritos en el presente documento. <p>b) Notificación Obligatoria. OCLC deberá comunicar inmediatamente a la Institución cualquier factor, hecho o situación que llegue a su conocimiento y pueda afectar a la capacidad de OCLC para cumplir el Compromiso de</p>

<p>cause any material interruption or disruption in the Systems.</p> <p>c) Scheduled Maintenance. Scheduled maintenance may occur any Sunday during a 4-hour window and may occasionally be extended. Notice of scheduled maintenance shall occur 3 days prior to scheduled downtime. In the event planned emergency maintenance is required, OCLC will make commercially reasonable efforts to notify Institution in advance</p>	<p>Disponibilidad, o provocar cualquier interrupción o perturbación grave en los Sistemas.</p> <p>c) Mantenimiento Programado. Puede llevarse a cabo un mantenimiento programado en cualquier domingo durante una ventana de 4 horas que puede ampliarse en ocasiones. Se notificará el mantenimiento programado con una antelación de 3 días a la indisponibilidad programada. En caso de ser necesario planificar un mantenimiento de urgencia, OCLC utilizará esfuerzos comercialmente razonables para comunicárselo a la Institución anticipadamente.</p>
<p>6.3 Systems Management</p> <p>a) Monitoring. OCLC will monitor and maintain the Systems in working order each day (24 x 7). OCLC will proactively manage and monitor all application server hardware devices and software to ensure optimal performance and reliability as well as to detect abnormal events or exceeded utilization or performance thresholds.</p> <p>b) Maintenance. OCLC will operate, monitor, and administer all servers, applications, and networks supporting the Systems. In order to provide such coverage, OCLC may utilize a mixture of on-site and on-call support staff, automated server monitoring, and automated paging technology.</p> <p>c) Change Control. OCLC will install new equipment, software, releases, upgrades, fixes, patches, and other items necessary to maintain the Systems to industry standards. OCLC will proactively gather information from appropriate server, peripheral, operating system, or database vendors regarding upgrades, defect patches, or fixes.</p>	<p>6.3 Gestión de Sistemas</p> <p>a) Seguimiento. OCLC realizará un seguimiento y mantenimiento de los Sistemas para que funcionen a diario (24 x 7). OCLC gestionará y vigilará de forma proactiva la totalidad de dispositivos físicos y lógicos de los servidores de aplicaciones para garantizar un funcionamiento óptimo y fiabilidad y además detectar anomalías o umbrales de utilización o funcionamiento en exceso.</p> <p>b) Mantenimiento. OCLC operará, vigilará y administrará la totalidad de servidores, aplicaciones y redes que soporten los Sistemas. Para prestar dicha cobertura, OCLC podrá utilizar una combinación de personal de asistencia <i>in situ</i> y a demanda, seguimiento automatizado de servidores, y tecnología automatizada de aviso.</p> <p>c) Control de Cambios. OCLC instalará nuevos equipos, software, actualizaciones, mejoras, correcciones, parches, y otros elementos necesarios para mantener los Sistemas de acuerdo con las normas del sector. OCLC recogerá información de manera proactiva de los correspondientes proveedores de servidores, periféricos, sistemas operativos o bases de datos en cuanto a mejoras, parches para subsanar defectos, o correcciones.</p>